



Photo credit: Unsplash.com,
source of freely-usable images.

EENCE Annual Conference Program

Программа ежегодной конференции EENCE

31.10.-14.11.2020

Agenda

- welcome and introduction of new EENCE members
- networking between members of the network
- summing up and presentation of the results of the events in 2020
- getting acquainted with colleagues' experience and the outcomes of the activities of the EENCE working groups
- planning activities and events for 2021

Participants

Experts of non-governmental organizations and state agencies from the Eastern Partnership countries and Russia

Moderators

Coordination Council and EENCE members (see the programme)

Location

online, Zoom, Remo **(All the events are scheduled in GMT+2 (Kyiv time))**

Emergency contact

WhatsApp, Telegramm, Signal:
+49 160 3656721

Повестка

- знакомство и введение для новых членов EENCE
- нетворкинг между членами сети
- подведение итогов и презентация результатов проектов в 2020
- знакомство с опытом коллег и итогами деятельности рабочих групп сети
- планирование мероприятий и активностей в 2021 году

Участники

Эксперты неправительственных организаций и госструктур из стран Восточного партнерства и России

Модераторы

Члены Координационного совета и члены сети EENCE (см. программу)

Локация

online, Zoom, Remo **Все события запланированы в GMT + 2 (Киевское время)**

Экстренный контакт

WhatsApp, Telegramm, Signal:
+49 160 3656721

31.10.2020

10:00 EET

INTRODUCTION:
“EENCE FOR BEGINNERS”**Facilitators:** Tatevik Hakobyan
and Kristine Kandelaki**Language:** EnglishВВЕДЕНИЕ:
“EENCE ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ”**Ведущие:** Евгения Иванова
и Юрий Петрушенко**Язык:** РусскийEENCE events
within NECE conferenceМероприятия EENCE
в рамках конференции NECETo participate, register at
www.nece-conference.euДля участия зарегистрируйтесь на
www.nece-conference.eu

06.11.2020

12:15-13:45

WORKSHOP
“IDENTITY” WITH EENCE,
NECE, NACE, CENESA**Language:** EnglishMore information about the
event can be found in the [NECE
conference program](#).ВОРКШОП
«ИДЕНТИЧНОСТЬ» С EENCE,
NECE, NACE, CENESA**Язык:** АнглийскийПодробнее о мероприятии можно
узнать в [программе конференции
NECE](#).

06.11.2020

15:00-16:30

PANEL DISCUSSION:
"WE BELIEVE, WE CAN,
WE'LL WIN": ART-ACTIVISM
AS A VOICE OF SOCIETY.
BACKGROUND AND
SITUATION IN BELARUS.

Language: English and Russian
(simultaneous interpretation)

ПАНЕЛЬНАЯ ДИСКУССИЯ:
«ВЕРИМ, МОЖЕМ, ПОБЕДИМ»:
АРТ-АКТИВИЗМ КАК ГОЛОС
ОБЩЕСТВА. ПРЕДПОСЫЛКИ
И СИТУАЦИЯ В БЕЛАРУСИ.

Язык: английский и русский
(синхронный перевод)

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

06.11.2020

17:00-18:30

CASE STUDIES AS
A CIVIC EDUCATION
TOOL FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT

During the event, participants will get acquainted with the problems of the gender aspects and deepen their understanding of the problem. The speaker will demonstrate how to create an online platform for discussing gender issues and learn how to create a resource in a popular science format.

Moderator: Helga Melnik

Speaker: Rimma Milenkova

Language: English

КЕЙС СТАДИ КАК
ИНСТРУМЕНТ ГРАЖДАНСКОГО
ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

В ходе мероприятия участники ознакомятся с проблемами гендерных аспектов и углубят свое понимание проблемы. На мероприятии будет продемонстрировано, как создать онлайн-площадку для обсуждения гендерных вопросов и обучиться созданию ресурса в научно-популярном формате.

Модератор: Ольга Мельник

Спикер: Римма Миленкова

Язык: английский



07.11.2020

09:00-10:15

- Greetings and Welcoming words from the Coordinating Council
- Introduction into the programme and tools for creating and fixing ideas
- Report of the Coordinating Council, challenges of 2020
- Introduction of EENCE Code of Ethics

Facilitators: Coordination Council**Language:** English and Russian (simultaneous interpretation)

- Приветствие
- Введение в программу и инструменты для создания и фиксации идей
- Отчет координационного совета, вызовы 2020-го года
- Введение в Этический Кодекс EENCE

Ведущие: Координационный совет**Язык:** английский и русский (синхронный перевод)

JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

07.11.2020

10:15-11:00

- 3 rounds of breakout sessions
- Getting-to-Know each other
- Sharing experience and challenges of 2020
- Proposal of first ideas for 2021

Facilitator: Svetlana Alenitskaya**Language:** English and Russian

- 3 раунда в малых группах
- Знакомство друг с другом
- Обмен опытом и вызовами 2020 года
- Предложение первых идей на 2021 год

Ведущая: Светлана Аленицкая**Язык:** английский и русский

JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

07.11.2020

11:00-11:30

PITCH OF EENCE WORKING GROUPS 2020

2 Minutes per group*Facilitator:** Svetlana Alenitskaya**Language:** English and Russian (simultaneous interpretation)

ПИТЧ РАБОЧИХ ГРУПП EENCE 2020

по 2 минуты на группу*Ведущая:** Светлана Аленицкая**Язык:** английский и русский (синхронный перевод)

JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

07.11.2020

11:30-11:45

COFFEE-BREAK WITH
WORKING GROUPS ON REMOКОФЕ-БРЕЙК С РАБОЧИМИ
ГРУППАМИ НА REMO

JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

11:45-12:00

THE NEXT WEEK AND THE
NEXT YEAR: OPPORTUNITIES
AND SCOPEСЛЕДУЮЩАЯ НЕДЕЛЯ
И СЛЕДУЮЩИЙ ГОД:
ВОЗМОЖНОСТИ И РАМКИ**Facilitator:** Svetlana Alenitskaya**Ведущая:** Светлана Аленицкая

JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!



Photo credit: Andrew Neel,
Unsplash.com, The internet's
source of free images.

07.11.2020

16:00 -17:30

DISCUSSION ABOUT THE
DECLARATION OF CE (NECE)ОБСУЖДЕНИЕ
ДЕКЛАРАЦИИ ГО (NECE)**Language:** English**Язык:** английский

EENCE MARATHON | МАРАФОН EENCE

09.11.2020 - 14.11.2020

09.11.2020

18:50 - 19:30

“RESILIENCE FOR CIVIC EDUCATORS AND EDUCATION”

During the meeting, the group will present the results of the project, as well as conduct a small self-coaching training. It will look at the Gremlin Hunt method, which is one of the coaching methods that aims to work with internal objections that block our development and motivation to achieve a goal. This method helps to identify the internal gremlins and work them out

Facilitator: Natalia Skorik and Evgenia Ivanova

Language: English

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

18:00 - 18:45

“РЕЗИЛЬЕНТНОСТЬ ДЛЯ ГРАЖДАНСКИХ АКТИВИСТОВ И ОБРАЗОВАНИЯ В ЦЕЛОМ”

В ходе встречи группа презентует результаты проведенного проекта, а также проведет небольшой тренинг по самокоучингу. Они рассмотрят метод «Охота на гремлинов» - это один из методов коучинга, который направлен на работу с внутренними возражениями, блокирующими наше развитие и мотивацию к достижению цели. Этот метод помогает обнаружить внутренние возражения-гремлины и проработать их.

Ведущие: Наталья Скорик и Евгения Иванова

Язык: Русский

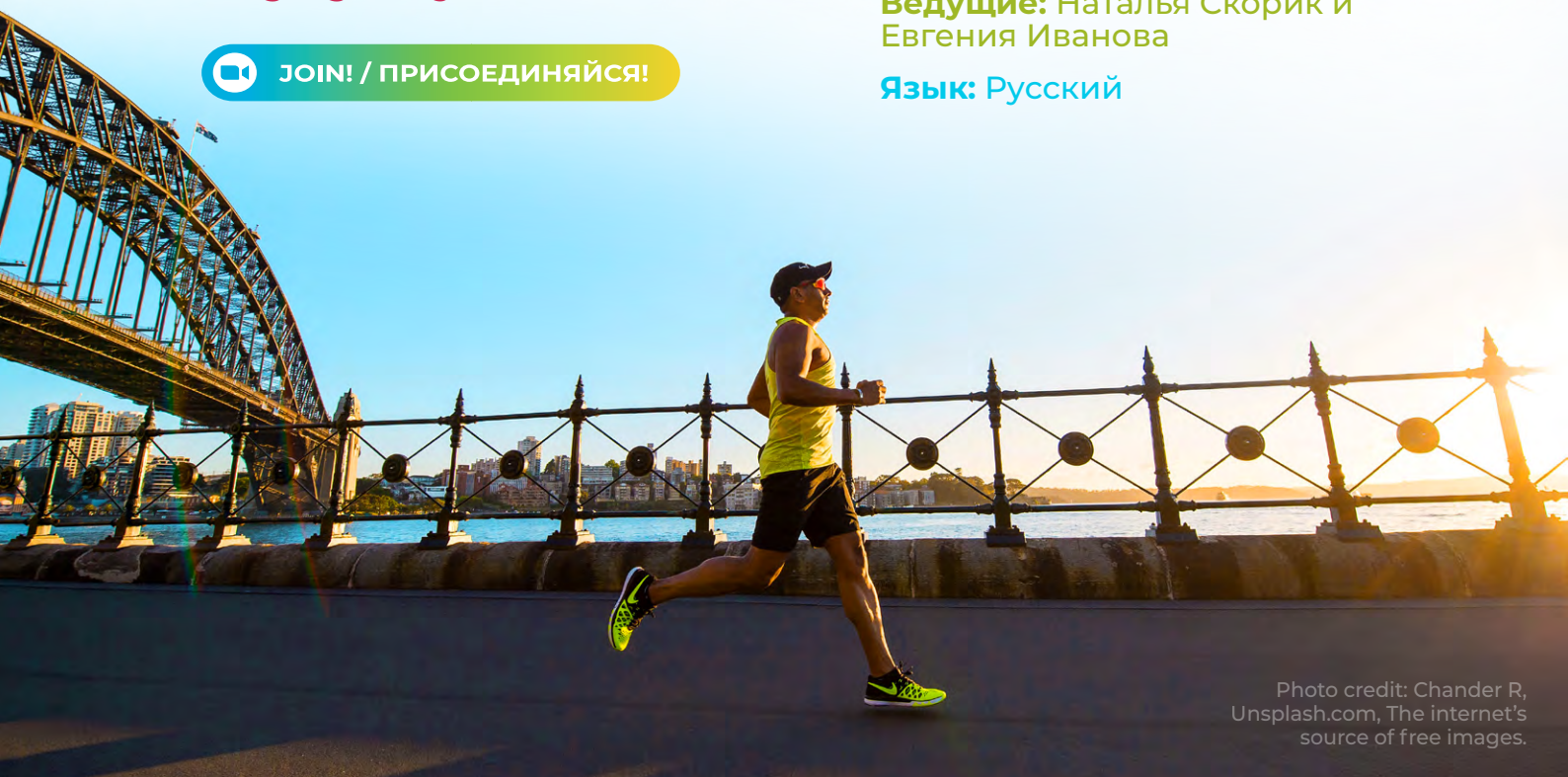


Photo credit: Chander R, Unsplash.com, The internet's source of free images.

10.11.2020

17:00-18:00

“MODERN TRENDS IN ATTRACTING AN AUDIENCE FOR EDUCATIONAL COURSES”

Attracting participants to civic education courses has always been a challenge. This task has become even more difficult in the context of pandemic, regional conflicts, the globalization of online learning and other factors. The seminar will consist of 2 reports, a discussion and several trends on how to attract an audience to civic education courses.

Facilitator: Viorica Olaru-Cemirtan and Yuriy Petrushenko

Language: Russian

“СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ПО ПРИВЛЕЧЕНИЮ АУДИТОРИИ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ КУРСОВ”

Привлечение участников на курсы гражданского образования всегда было непростой задачей. И эта задача стала еще сложнее в условиях пандемии, региональных конфликтов, глобализации онлайн-обучения и других факторов. Этот семинар будет состоять из 2 докладов, дискуссии и описания некоторых тенденций по привлечению аудитории на курсы гражданского образования.

Ведущие: Виорика Олару-Чемиртан и Юрий Петрушенко

Язык: Русский

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

11.11.2020

9:00-10:00

DISCUSSION AND WORKSHOP “GENDER, MEDIA AND SOCIETY”

The speakers will discuss and focus on how gender inequality is depicted in the media and standardized through it. Furthermore, there will be explained the relationship between gender, media and society.

Results of a 4 months project “Gender, Media and Society” will be presented, including two joint-research projects on gender discourse in politics and gender based violence during COVID 19 carried out by the EENCE colleagues from Armenia, Azerbaijan, Belarus, Ukraine and Russia. Mini workshop on the theme of gender and media will follow an active discussion.

Speakers: Narine Teknejyan, Ani Kojoyan.

Language: Russian (Narine) and English (Ani)

ДИСКУССИЯ И ВОРКШОП “ГЕНДЕР, СМИ И ОБЩЕСТВО”

На мероприятии будет рассмотрено и обсуждено, как гендерное неравенство изображается в СМИ и через него стандартизируется в обществе. В его ходе будет объяснена взаимосвязь между гендером, СМИ и обществом.

Будут представлены результаты 4-месячного проекта «Гендер, СМИ и общество», включая два совместных исследовательских проекта по гендерному дискурсу в политике и гендерному насилию во время COVID 19, выполненных коллегами EENCE из Армении, Азербайджана, Беларуси, Украины и Россия. За активной дискуссией последует мини-воркшоп на тему гендера и медиа.

Спикеры: Нарине Текнеджян, Ани Коджоян

Язык: Русский (Нарине), английский (Ани)

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

11.11.2020

15:00-16:00

ROUND TABLE “DISTANCE LEARNING DURING PANDEMIC: CHALLENGES, IMPACT, LESSONS LEARNT”

Participants and facilitators – new challengers in a new Global social situation.

Experience on the effectiveness in adaptation of innovative remote technologies to learning during a pandemic: challenges, impacts, pros/cons, lessons learnt. The round table dedicated to issues of reflection of conducting and delivering online learning services to the public in the EENCE region and feedback collected during this period. What was good, what could be improved? What are our strengths and weaknesses?

Participants: Siarhei Salei, Viorica Olaru-Cemirtan, Igor Folvarochnyi, Evgenia Ivanova

Language: Russian

КРУГЛЫЙ СТОЛ “ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ ПАНДЕМИИ: ВОЗДЕЙСТВИЯ, РЕЗУЛЬТАТЫ, ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОК”

Участники и фасилитаторы - новые претенденты в новой глобальной социальной ситуации.

Опыт эффективности адаптации инновационных дистанционных технологий к обучению во время пандемии: проблемы, воздействия, за / против, извлеченные уроки. Круглый стол посвящен вопросам отражения проведения и предоставления услуг онлайн-обучения общественности в регионе EENCE и полученных за этот период отзывов. Что было хорошего, что можно было улучшить? В чем наша сила и слабость?

Участники: Сергей Салей, Виорика Олару-Чемиртан, Игорь Фольварочный, Евгения Иванова

Язык: Русский

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

11.11.2020

17:00-18:00

“PROMOTION OF HUMAN RIGHTS EDUCATION”

The topic of presentation and discussion is: “Current trends and prospects of education in the field of human rights.” The group will discuss whether human rights should be a cross-cutting theme and value of civic education programs.

Facilitator: Siarhei Salei (moderator) and Natalia Klimchiuk (expert)

Language: Russian

“ПРОДВИЖЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА”

Тема выступления и дискуссии: “Современные тенденции и перспективы образования в области прав человека”. Группа обсудит вопрос: должны ли права человека быть сквозной темой и ценностью программ гражданского образования?

Ведущие: Сергей Салей (модератор) и Наталья Климчук (эксперт)

Язык: Русский

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

12.11.2020

13:00-14:00

OPEN DISCUSSION “CIVIC EDUCATION AS A COMPONENT OF WAR AND PEACE”

Civic education is often mentioned as one of the tools for overcoming or transforming societies after social cataclysms and conflicts. At the same time, education is a tool for institutionalizing discrimination and divided communities. During the event, the experts will try to discuss some possible challenges and features of the use of civic education in the process of peacebuilding.

Speakers: Yuriy Petrushenko, Maksym Leligulashvili

Moderator: Nazarii Boiarskyi

Language: English and Russian (simultaneous interpretation)

ОТКРЫТАЯ ДИСКУССИЯ “ГРАЖДАНСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ ВОЙНЫ И МИРА”

Гражданское образование довольно часто упоминается, как один из инструментов преодоления или трансформации обществ после общественных катаклизмов и конфликтов. В то же время образование бывает инструментом институализации, дискриминации и разделенных сообществ. Во время мероприятия эксперты попытаются обсудить возможные вызовы и особенности применения гражданского образования в процессе построения мира.

Спикеры: Юрий Петрушенко, Максим Елигулашвили

Модератор: Назарий Боярский

Язык: Английский и русский (синхронный перевод)

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

12.11.2020

14:00-15:00

“CIVIC COMPETENCES FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN THE CRISIS TIME OF THE EASTERN PARTNERSHIP COUNTRIES AND RUSSIA”

Facilitator: Viorica Olaru-Cemirtan and Helga Melnik

Language: Russian

“ГРАЖДАНСКИЕ КОМПЕТЕНЦИИ ДЛЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В КРИЗИСНОЕ ВРЕМЯ СТРАН ВОСТОЧНОГО ПАРТНЕРСТВА И РОССИИ”

Ведущие: Виорика Олару-Чемиртан и Ольга Мельник

Язык: Русский

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

Photo credit: Unsplash.com, source of freely-usable images.

12.11.2020

17:00-18:00

“HISTORY AND CITIZENSHIP EDUCATION”

The topic of the presentation and discussion: Creating the concept of “The Great Patriotic War.” The experts will discuss how the Soviet mythology of World War II was created.

Speakers: Tatsiana Pastushenko (expert) / Sergei Salei (moderation)

Language: Russian

“ИСТОРИЯ И ГРАЖДАНСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ”

Тема выступления и дискуссии: «Создание концепта «Великая Отечественная война». Будем обсуждать как создавалась советская мифология о Второй мировой войне

Спикеры: Татьяна Пастушенко (эксперт) / Сергей Салей (модератор)

Язык: Русский

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

13.11.2020

17:00-18:00

“TRAINING ON ANIMATION TOOLS (INTRODUCTION), SCRIPT WRITING&VIDEO EDITING AND CREATIVE THINKING TECHNIQUES”

This is a practical training on methods and tools of creating animation clips as a result of a project/meeting/ other events on CE. The experts will also discuss the concept of creative thinking as a proactive way to achieve performance results.

Speakers: Valery Balayan, Viorica Olaru-Cemirtan, Tatevik Hakobyan

Language: Russian (Valery), English (Tatevik and Viorica)

“ОБУЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТАМ АНИМАЦИИ (ВВЕДЕНИЕ), НАПИСАНИЮ СЦЕНАРИЕВ И РЕДАКТИРОВАНИЮ ВИДЕО, А ТАКЖЕ ТЕХНИКАМ ТВОРЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ”

Это практический тренинг по методам и инструментам создания анимационных роликов в результате проекта / встречи / других мероприятий о ГО. Эксперты также будут обсуждать концепции творческого мышления как инновативного способа достижения результатов в деятельности.

Спикеры: Валерий Балаян, Виорика Олару-Чемиртан, Татевик Акопян

Язык: Русский (Валерий), английский (Татевик и Виорика)

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

14.11.2020

08:15

INFORMAL AND OPTIONAL: BREAKFAST TOGETHER AND EXCHANGE ABOUT EVERYTHING AND NOTHING (REMO)**НЕФОРМАЛЬНО И ПО ЖЕЛАНИЮ: ЗАВТРАК ВМЕСТЕ И ОБМЕН МНЕНИЯМИ ОБО ВСЕМ И НИ О ЧЕМ (РЕМО)**

 JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!

14.11.2020

09:00-11:00

CRASH-COURSE**INTERCULTURAL
COMMUNICATION AND
MEDIATION**

Establishing effective communication and mediation. The following questions will be discussed during the session: Why are there difficulties in understanding? How to avoid them? What techniques of active listening to use in communication? The specifics of intercultural communication and how to use mediation techniques in resolving conflict situations?

Speakers: Lana Rudnik, Oksana Shulga

Language: Russian and English (simultaneous interpretation)

**CRASH-COURSE /
УСКОРЕННЫЙ КУРС****МЕЖКУЛЬТУРНАЯ
КОММУНИКАЦИЯ И
МЕДИАЦИЯ**

Налаживание эффективной коммуникации и медиация: почему возникают трудности в понимании, как их избежать, какие техники активного слушания использовать при коммуникации, специфика межкультурной коммуникации, как использовать техники медиации в решении конфликтных ситуаций

Спикеры: Лана Рудник, Оксана Шульга

Язык: Русский и английский (синхронный перевод)

 **JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!**

14.11.2020

11:00 - 12:00

- Approval of the EENCE Code of Ethics.
- Planning for the next year and “recruiting” members into the working groups that already exist.

Facilitators: Helga Melnik and Svetlana Alenitskaya

Language: English and Russian (simultaneous interpretation)

- Принятие Этического Кодекса сети EENCE.
- Планирование следующего года и “набор” в рабочие группы, которые уже появились.

Ведущая: Ольга Мельник, Светлана Аленицкая

Язык: английский и русский (синхронный перевод)

 **JOIN! / ПРИСОЕДИНЯЙСЯ!**

CONFERENCE PREPARATION GROUP

Helga Melnik, Igor Folvarochnyi, Kristine Kandelaki, Lana Rudnik, Olga Vaskan, Rauf Rajabov, Siarhei Salei, Sophia Shakirova, Svetlana Alenitskaya, Tatsiana Kusnetsova, Valery Balayan, Viktoriya Andrukovich, Viorica Olaru-Cemirtan, Vitaut Rudnik, Tatevik Hakobyan and Yuriy Petrushenko

DATA PROTECTION

We would like to point out that the participants of the digital event use the online services on their own responsibility. We also point out that the provider stores the data of its users in accordance with its data protection guidelines. The bpb has no influence on the type and scope of the data collected by the provider, the way in which this data is processed and used, or the transfer of this data to third parties. Even in the case of commissioned processing within the meaning of Art. 28 DSGVO, the bpb has no conclusive possibility of control. For a detailed description of the forms of processing, we refer to the data protection declaration and information provided by the provider: <https://zoom.us/de-de/privacy.html>;

LEGAL NOTICE OR ABOUT THIS PUBLICATION

Organizer(-s): Federal Agency for Civil Education and EENCE Organization team

Photo Credits: Unsplash.com, The internet's source of freely-usable images.

Design, layout and typesetting: Viktoriya Andrukovich

Editor(-s): Svetlana Alenitskaya, Olga Vaskan, Helga Melnik, Viorica Olaru-Cemirtan and EENCE Organization team

Financial support: Federal Agency for Civil Education and the German Federal Foreign Office

ГРУППА ПОДГОТОВКИ КОНФЕРЕНЦИИ

Ольга Мельник, Игорь Фольварочный, Кристина Канделаки, Лана Рудник, Ольга Васкан, Рауф Раджабов, Сергей Салей, Софья Шакирова, Светлана Аленицкая, Татьяна Кузнецова, Валерий Балаян, Виктория Андрукович, Виорика Олару-Чемиртан, Витовт Рудник, Татевик Акопян и Юрий Петрушенко.

ЗАЩИТА ДАННЫХ

Обращаем ваше внимание на то, что участники цифрового мероприятия используют онлайн-сервисы под свою ответственность. Мы также отмечаем, что поставщик хранит данные своих пользователей в соответствии со своими принципами защиты данных. bpb не влияет на тип и объем данных, собираемых поставщиком, способ обработки и использования этих данных или передачу этих данных третьим лицам. Даже в случае заказной обработки по ст. 28 DSGVO, bpb не имеет окончательной возможности контроля. Подробное описание форм обработки содержится в заявлении о защите данных и информации предоставленна поставщиком: <https://zoom.us/de-de/privacy.html>;

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ИЛИ ОБ ЭТОМ ИЗДАНИИ

Организатор(-ы): Федеральное агентство гражданского образования и команда EENCE

Фото: Unsplash.com, Интернет-ресурс изображений для свободного использования

Дизайн, верстка и шрифты: Виктория Андрукович

Редактор(-ы): Светлана Аленицкая, Ольга Васкан, Ольга Мельник, Виорика Олару-Чемиртан и организационная команда EENCE

Финансовая поддержка: Федеральное агентство гражданского образования и Федеральное министерство иностранных дел Германии



Photo credit: Unsplash.com,
source of freely-usable images.

Apart but together 
Врозь, но вместе